

Srs. Pais ou Responsáveis:

保護者 様

Secretaria da Educação do Município de Toyohashi
Superintendente da Educação, Yamanishi Masayasu
豊橋市教育委員会 教育長 山西正康

Normas básicas sobre as medidas que serão tomadas de agora em diante para prevenção do COVID-19

今後の新型コロナウイルス感染症対策に関する基本的な考え方について

Agradecemos aos senhores pais pela compreensão e colaboração em relação às atividades educacionais de nosso município, e também pela sua colaboração em relação as medidas de prevenção de doenças contagiosas.

Considerando a diminuição dos casos de contágio pela COVID-19, o governador da província de Aichi anunciou que passaremos da fase de “precaução reforçada” para “área de precaução”.

Nas escolas de nosso município as atividades escolares serão realizadas seguindo as medidas conforme mencionadas abaixo. Contamos com a sua compreensão e colaboração. Estas medidas serão aplicadas até o dia 7 de maio, data em que a classificação do COVID-19 mudará e passará de nível 2 para nível 5 (igual a gripe INFLUENZA).

1. Sobre o uso da máscara

① Alunos

À partir do dia 13 de março até o dia 31 de março

Recomendamos o uso da máscara caso esteja em ambiente fechado e tenha que falar ou participar de conversas ou debates, etc.

À partir do dia 1 de abril

Não será necessário o uso da máscara.

② Professores, Visitantes

À partir do dia 13 de março até o dia 31 de março

Recomendamos o uso da máscara caso esteja em ambiente fechado e tenha que conversar.

À partir do dia 1 de abril

O uso da máscara será a critério de cada pessoa.

2. Nas escolas, se tomarão as medidas de prevenção para evitar contágios como observar a saúde dos alunos, lavar as mãos, ventilação dos ambientes, evitar a conversa na hora da refeição e etc. Também pediremos para que evitem ir a escola, caso não esteja bem de saúde.

3. As atividades escolares serão realizadas tomando as medidas de prevenções necessárias.

4. As atividades do clube e BUKATSU, também serão realizadas tomando as medidas de prevenções necessárias.

日頃より、本市の教育活動及び感染防止対策の推進にご理解とご協力をいただき感謝申し上げます。新型コロナウイルスの感染状況が落ち着いてきていることを受け、愛知県知事から感染対策を「厳重警戒」から「警戒領域」に移行するというメッセージが発出されました。本市の各学校においても、下記に配慮し、教育活動を進めてまいりますので、ご理解とご協力をよろしくお願いたします。この内容については、新型コロナウイルス感染症の位置づけが2類相当から5類（季節性インフルエンザ同等）に移行される5月7日までの適用とします。

記

1 マスクの着用について

①児童・生徒

3/13~3/31

室内で話し合いや発言・発声などがある場合は、マスクの着用を推奨します。

4/1以降

マスク着用を求めません。

②教職員・来校者

3/13~3/31

室内で発声などする場合は、マスクの着用を推奨します。

4/1以降

マスク着用は、個人の判断に委ねます。

2 学校においては、健康観察、手洗い・換気、食事中は大声での会話を控える等の必要な感染症対策を講じます。体調が悪いときは、登校を控えてください。

3 学校行事については、必要な感染症対策を講じた上で適切に実施します。

4 クラブ・部活動などにおいても、引き続き必要な感染症対策を講じます。

Para mais informações:

Departamento de Educação Escolar, 0532-51-2826

Departamento de Política Educacional, 0532-51-2805

<お問い合わせ先>

豊橋市教育委員会 学校教育課 0532-51-2826

教育政策課 0532-51-2805